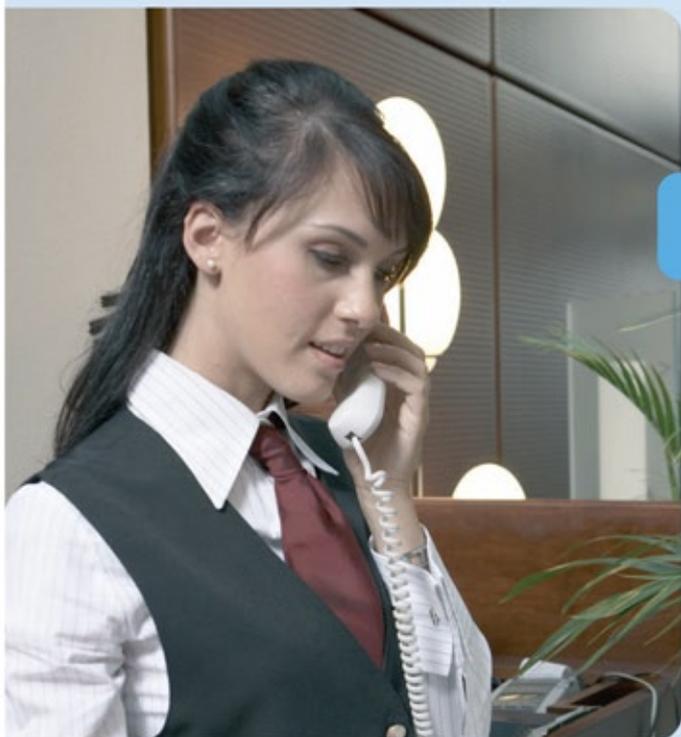


# Panasonic

ideas for life



Sistema Híbrido Avançado

**KX-TES32BR**  
**KX-TEB11BR**

A melhor solução para suas necessidades de comunicação





O telefone é sua principal fonte de comunicação, é sua ligação com seus parceiros comerciais, clientes, amigos e membros de sua família.

Os sistemas híbridos avançados KX-TES32BR e KX-TEB11BR são sistemas telefônicos que podem atender suas necessidades, tanto aquelas relacionadas aos seus negócios quanto as pessoais. Estes modelos, em sua configuração básica, suportam 3 linhas externas (LE) e 8 ramais, porém o modelo KX-TES32BR, com uso de placas opcionais, pode ter sua capacidade facilmente expandida para até 8 linhas externas (LE) e 24 ramais\*. Estes sistemas proporcionam recursos que satisfazem as demandas da maioria dos usuários que se preocupam tanto com a sofisticação quanto com os custos. Você pode conectar uma variedade de dispositivos de comunicação como, por exemplo, telefones sem fios, secretárias eletrônicas, modems de computadores, verificadores de cartões de crédito, aparelhos de fax e qualquer outro dispositivo que funcione com linhas telefônicas convencionais.

Os sistemas KX-TES32BR e KX-TEB11BR são ideais para pequenas empresas, escritórios e residências que necessitam de um sistema flexível com alto grau de sofisticação.

\*Oito dos ramais são portas utilizadas para aparelhos comuns (somente para o modelo KX-TES32BR)

## A MELHOR SOLUÇÃO PARA SUAS NECESSIDADES

### Recursos Úteis e Eficientes

#### Atendimento Automático com três níveis

O sistema oferece a função de Atendimento Automático, que permite que chamadores externos acessem qualquer ramal sem a necessidade de auxílio da telefonista. A mensagem automática de saudação pode ser gravada pela operadora ou pelo gerente, direcionando o chamador a uma seção apropriada - por exemplo: "Para o Departamento de Vendas, pressione 1" (Nível 1), "Para grupo de PABX, pressione 2" (Nível 2), "Para o Sr. João, pressione 3" (Nível 3). Os chamadores também podem selecionar como destino desejado não somente um ramal, mas um Grupo de ramais\*, ou até mesmo linhas externas.

Quando o sistema recebe um sinal de transmissão de fax através da função DISA, ele conecta automaticamente o ramal especificado de fax. As chamadas de fax podem ser recebidas durante o dia ou durante a noite sem auxílio de uma telefonista e não há necessidade de uma linha telefônica específica para o fax.

\*Todos os telefones do grupo irão tocar simultaneamente, permitindo que qualquer membro do grupo atenda à chamada.

#### Mensagem de Voz Integrada (BV)\* (somente para modelo KX-TES32BR)

Agora você pode usufruir da eficiência e facilidade do uso das mensagens de voz sem ter que adicionar um sistema de correio de voz separado. A placa opcional de mensagem de voz assegura que você nunca irá perder uma chamada ou mensagem importante de um cliente ou amigo. Personalize sua caixa postal gravando suas próprias mensagens de saudação, que serão reproduzidas quando você não puder atender o telefone. Os seus chamadores poderão deixar mensagens diretamente na sua caixa postal pessoal, permitindo que você receba informações sem depender de anotações e bilhetes. Os Call Centers e Grupos de trabalho podem utilizar a área comum de mensagens para gravação de mensagens e chamadores, que podem ser reproduzidas posteriormente por uma gerente. Para necessidade de mensagens de voz mais avançadas, um Sistema de Processamento de Voz (VPS) da Panasonic lhe proporciona uma maior flexibilidade e controle profissional.

\*É necessária a aquisição de uma placa de mensagem de voz.

#### Identificação de Chamadas em Telefones Comuns e APTs\*

- Identificação de Chamadas
- Gerenciamento Eficiente de Chamadas

O sistema é compatível com a Identificação de Chamadas (Caller ID), que permite que o usuário veja as informações do chamador no visor dos aparelhos comuns (SLTs) que suportam esta facilidade e Telefones Proprietários Analógicos (APT). Os Telefones Proprietários podem ser utilizados para acessar o registro de Identificação de Chamadas para as 20 chamadas mais recentes (Registro de Chamadas); e o sistema possui 300 registros comuns. As chamadas de entrada registradas podem ser retornadas com mais facilidade.

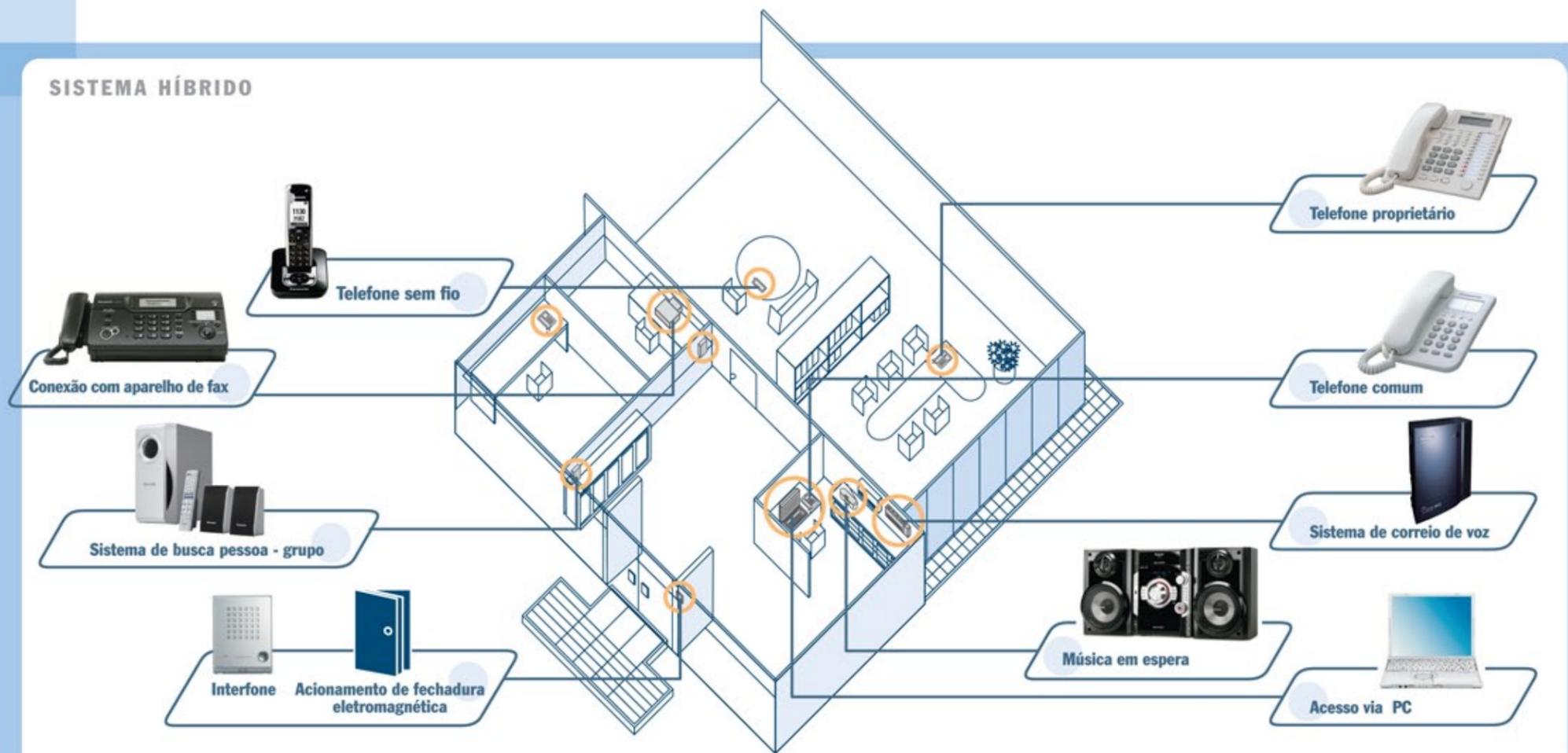
\*Uma placa opcional é necessária. Entre em contato com seu revendedor ou companhia telefônica para confirmar se o serviço de Identificação de Chamadas está disponível na sua região.

#### Encaminhamento Flexível SMS\*

As mensagens SMS são uma forma econômica e cada vez mais popular para a comunicação entre telefones fixos e móveis. Os sistemas híbridos da Panasonic permitem que você utilize esta forma de comunicação de maneira rápida e reservada ao usuário.

\*Uma placa de Identificação de Chamadas (Caller ID) opcional e um telefone compatível com SMS são necessários para enviar e receber mensagens SMS. Entre em contato com seu revendedor ou companhia telefônica para confirmar se o serviço SMS (Short Message Service) está disponível em sua região.

## SISTEMA HÍBRIDO



### • Expansão Flexível e Simples (somente para o modelo KX-TES32BR)

A Panasonic oferece uma flexibilidade sem precedentes e uma expansão simples com o uso de placas opcionais. Ao adicionar placas opcionais, você pode expandir o sistema de 3 linhas/ 8 ramais para até 8 linhas/ 24 ramais para atender as suas necessidades de expansão.

### • Gerenciamento Eficiente de Chamadas Distribuição Uniforme de Chamadas com mensagem. UCD\*

- Melhora a imagem da empresa
- Chamadas importantes de negócios não serão perdidas
- Compartilha a carga da operadora

Para gerenciar diversas chamadas de entrada com rapidez e eficiência, este recurso permite que as chamadas de entrada sejam distribuídas uniformemente para um grupo de ramais. Se todos os ramais do grupo UCD estiverem ocupados, o sistema irá reproduzir uma mensagem ao chamador, agindo como uma recepcionista. Se o Grupo UCD ainda permanecer ocupado, a chamada poderá ser enviada a um Atendedor Automático. Isso é especialmente útil para escritórios

onde diversas chamadas chegam para um grupo de usuários e onde há somente uma pessoa para atender às chamadas (recurso de "filas").

### Desvio de Chamadas (Ocupado/ Não atende/ Siga-me/ Siga-me para linha externa)

- As chamadas importantes de negócios não serão perdidas

As chamadas de entrada, as internas e as transferidas para o seu ramal podem ser desviadas para outro destinatário quando você estiver ao telefone ou longe de sua mesa. As chamadas também podem ser desviadas para um número pré-programado como, por exemplo, para sua caixa postal, outro ramal ou mesmo para um local fora do prédio onde está localizado seu escritório, melhorando a eficiência e o serviço prestado para seu cliente. A facilidade do "siga-me" permite que chamadas direcionadas ao seu ramal sejam atendidas por você mesmo estando em outro local de sua empresa, como por exemplo em uma sala de reuniões.

### Modo dia/ noite/ almoço

O sistema oferece recursos nos modos dia, noite e almoço que podem ser utilizados para alterar o modo de

atendimento do sistema de acordo com a hora do dia. Por exemplo, você pode determinar quais telefones irão tocar para as chamadas de entrada depois de um determinado horário, ou evitar chamadas de saída durante a noite.

### Interfones, porteiros eletrônicos e campainhas\*

Até quatro interfones podem ser conectados ao sistema KX-TES32BR e até dois ao sistema KX-TEB11BR. Quando um visitante pressionar o botão do interfone, o telefone do ramal pré-programado irá tocar e o usuário do ramal poderá atender à chamada para falar com o visitante. As campainhas padrões também podem ser conectadas ao sistema para indicar chamadas do interfone com sons familiares. As chamadas do interfone podem ser indicadas através de toques de telefone, de campainhas ou ambas. Se um porteiro eletrônico opcional estiver conectado, o usuário do ramal poderá até abrir a porta e permitir que o visitante entre.

\*É necessária a aquisição de uma placa.

### Chamada de Emergência

Você pode definir até cinco números tais como: polícia, corpo de bombeiros, ambulância, etc, que poderão ser discados sobrepondo alguma restrição do sistema.

### Conferência a 5 partes

Esta função permite que até 5 pessoas participem de uma conversação telefônica ao mesmo tempo. Até duas linhas externas podem participar da conferência.

### Monitoração de Ambiente

Um Telefone Proprietário Analógico ou um interfone podem ser utilizados como um Monitor de Ambiente. Esse recurso é útil, por exemplo, para o monitoramento de um quarto de criança ou para propósitos de segurança.

### Grupo de ramal

O sistema suporta oito grupos de ramal. Em cada grupo de ramal, os recursos a seguir poderão ser ativados:

- Captura de chamada de grupo: qualquer membro de um grupo de ramal pode atender a uma chamada direcionada a outro membro de seu grupo.
- Busca pessoa - grupo: qualquer membro de um grupo de ramal pode fazer um anúncio de voz para outro membro do grupo. Um grupo de busca, um grupo de toque DISA ou um grupo UCD são grupos de ramal específicos.

### Seleção de tipo de toque

Pode-se designar diferentes tipos de toque dependendo do tipo da chamada, como chamadas externas, chamadas internas ou de interfone. Você pode distinguir as chamadas particulares de chamadas comerciais, pelo tipo de toque.

### Mensagem em Espera\*

Quando um ramal está ocupado ou não atende uma chamada, é possível enviar uma notificação a este ramal através da tecla "MESSAGE". Quando o usuário do ramal ocupado estiver disponível novamente, basta pressionar a tecla "MESSAGE" em seu APT para rechamar quem entrou em contato.

\*Somente com Telefones Proprietários Analógicos

### Gerenciamento de Custos

#### Bilhetagem (SMDR\*)

O sistema pode registrar ou imprimir informações de chamadas como, por exemplo: a data, a hora, o número do ramal, o número chamado, a duração da chamada, etc. As informações da bilhetagem ajudam no gerenciamento dos custos de chamada de longa distância, produtividade do pessoal e utilização do sistema telefônico.

\*SMDR - Station Message Detail Recording

#### Código de Conta (Opcional/ Forçada/ Verificada)

Os códigos de conta podem ser utilizados para identificar chamadas de saída para fins de contabilidade e faturamento. As atividades de chamadas realizadas com códigos de identificação podem ser impressas (SMDR).

#### Restrição de Chamadas

O sistema pode ser programado para bloquear a realização de chamadas não autorizadas, como por exemplo: de longa distância, para celulares, etc.

#### Cadeado Eletrônico

Evite que as pessoas não autorizadas realizem chamadas com o seu telefone, "bloqueando" o seu ramal e exigindo um código de segurança de quatro dígitos antes de realizar chamadas. Por exemplo, esse recurso é útil para um hotel pequeno quando os hóspedes fizerem o check-out (fechamento de conta) - a operadora e o gerente terão privilégios para controlar o Cadeado Eletrônico em qualquer sistema utilizando o console DSS.

## FÁCIL PROGRAMAÇÃO, FÁCIL MANUTENÇÃO

### Personalização e Manutenção Amigáveis

A personalização e manutenção do sistema nunca foram tão fáceis! Isto, graças ao software para manutenção da KX-TES/ KX-TEB da Panasonic. Simplesmente conecte um PC ao sistema através da porta USB integrada ou da interface (RS-232C), e a interface gráfica amigável do software irá ajudá-lo a fazer o resto. O Administrador do Sistema pode também programar e configurar o sistema enquanto estiver ausente, conectando-se remotamente ao modem integrado. Evidentemente, a interface de Programação via Aparelho Proprietário (PT) da Panasonic também está disponível para que o Sistema seja programado rapidamente através de um telefone proprietário.

### Interface da Bateria de Backup (Integrada)\*

O sistema está equipado com uma interface integrada para baterias, o que assegura o funcionamento completo do sistema quando houver falha no fornecimento de energia.

\*É necessária a aquisição de um cabo de conexão. Baterias não inclusas.

## APARELHOS PROPRIETÁRIOS ANALÓGICOS (APT) Apresentando uma nova forma de comunicação

### Visor LCD Alfanumérico

Três linhas com visor de 16 caracteres\* fornecem informações úteis como, por exemplo, mensagens de ausência, estado da chamada, data e horário, duração da chamada e identificação do chamador.

\*Apenas para o KX-T7735

### Teclas Programáveis com LEDs Coloridos de Duas Cores (Vermelho/Verde)

Usufrua de operações como: DSS (Seleção Direta de Ramal), Log-in/ Log-out através de um simples toque. LEDs de duas cores indicam informações úteis, como por exemplo os ramais que estão em uso.

### Chamadas de entrada/ Lâmpada de mensagem

Esta lâmpada de fácil visualização anuncia as chamadas ou mensagens de entrada, de modo que você sempre saberá qual telefone está tocando, mesmo estando distante.

### Desvio de chamadas/ Não perturbe

A função "Desvio de Chamadas" transfere as chamadas para um telefone diferente. A função "Não Perturbe" bloqueia as chamadas quando você estiver ocupado.

### Conferência

Para realizar uma conversação com várias partes.

### Intercom

Utilize para realizar ou receber uma chamada interna.

### Flash/ Recall

Utilize para desconectar uma chamada sem desligar e, em seguida, para reconectar ou enviar um sinal para acesso a facilidades externas.

### Auto Answer/Mute

Auto Answer: Para utilização com chamadas internas.  
Mute: para ouvir sem ser ouvido.

\*Uma placa opcional é necessária.

Entre em contato com o seu revendedor ou companhia telefônica para confirmar se o serviço de Identificação de Chamadas (Caller ID) está disponível na sua região.

**KX-T7735**  
Visor de 3 linhas  
Viva-voz



### Message

Utilize para deixar uma indicação de mensagem em espera ou para responder a uma mensagem.

### Pause

Insera uma pausa em números de discagem rápida.

### Transfer

Para transferir chamadas para outro ramal ou para o correio de voz.

### Auto Dial/ Store

Para uso com o recurso de discagem abreviada.

### Ajuste do Ângulo de Inclinação

Para facilitar a utilização e para economia de espaço, o telefone pode ser ajustado para dois ângulos de inclinação diferentes.

### Hold

Coloca uma chamada em espera.

### Redial

Para rediscagem.

### Viva-Voz

Disque ou fale sem retirar o telefone do gancho.

### Tecla Navigator

Para um ajuste rápido do volume e do contraste do visor, bem como acesso a facilidades do sistema.



**KX-T7730**  
Visor/ Viva-voz



**KX-T7720**  
Viva-voz



**KX-T7740**  
Console DSS

### Características

### Modelo

### KX-7735

### KX-7730

### KX-7720

### KX-7740

Visor alfanumérico (Linhas x Caracteres)

3 x 16

1 x 16

-

-

Teclas programáveis com LED de duas cores

12

12

12

-

Teclas de funções programáveis

12

-

-

-

Teclas flexíveis

Tecla Navigator

Tecla Navigator

-

32

Viva-voz

•

•

•

-

Controle de volume SP-Phone/ Monitor

Tecla Navigator

Tecla Navigator

Tecla Para Cima/Para Baixo

-

Controle de volume dos fones de ouvido

Tecla Navigator

Tecla Navigator

Tecla Para Cima/Para Baixo

-

Controle de volume de toque

Desativado/ Baixo/ Alto

Desativado/ Baixo/ Alto

Desativado/ Baixo/ Alto

-

Controle do contraste

Tecla Navigator

Tecla Navigator

-

-

Chamada de entrada/ lâmpada de mensagem

•

•

•

-

Auto Answer/ Mute

•

•

•

-

Compatibilidade com fones de ouvido\*

•

•

-

-

\*Somente um conector com pino de diâmetro de 2,5mm pode ser conectado. A utilização de um headset Panasonic é recomendada.



## CONFIGURAÇÕES (somente para o modelo KX-TES32BR)

Básica	Opcão (KX-TEB2480) 2 LE/ 8 SLTs	Opcão (KX-TEB2483) 3 LE/ 8 Ramais Híbridos	Opcão (KX-TEB2474) 8 SLTs
KX-TES32BR	Linhas externas Ramais: 8	5 16	6 16
			3 16
		6 16	6 24
	5 16	8 24	

## LISTA DE FACILIDADES

- Acesso à função externa
- Alarme/ despertador
- Alarme/ despertador, remoto
- Apagar configurações
- Atendimento mãos-livres
- Atribuição de linha preferida
  - Entrada
  - Saída
- Bilhetagem/ SMDR
- Bloqueio de chamadas a cobrar
- Busca de ramal
- Busca pessoa
  - Todos os ramais
  - Grupo
  - Externa
- Captura de chamadas
- Cadeado eletrônico
- Cadeado eletrônico, remoto
- Chamada alternada - Toque / Voz
- Chamada de emergência
- Chamada de operadora
- Chamada em espera
- Chamada interfone\*1
- Chamada interna
- Código de conta (Opcional/ Forçada/ Verificada)
- Conexão a aparelho paralelo
- Conferência (três partes/ cinco partes)
- Conferência, não assistida (3 partes)
- Configuração automática para tipo de linha externa (LE)
- Console DSS
- Conversão de pulso para tom
- COS (Classe de Serviço) móvel
- Desvio de chamadas
  - Todas
  - Ocupado/ Não atende
  - Siga-me
  - Para linha externa
- Detecção de polaridade reversa\*2
- DISA com mensagem (três níveis, um canal, 180 seg)
- Discagem abreviada
  - Sistema
  - Pessoal
- Discagem por um toque
- Discagem secreta
- DND (Não perturbe)
- Encaminhamento de chamadas para SMS de linha fixa
- Estacionamento de chamadas
- Grupo de ramal
- Hot Line
- Identificação de chamadas em SLT e APT\*1\*2
- Integração com correio de voz (APT/ DTMF)
- Intercalação (Ramal/ linha LE)
- Interface integrada para bateria de backup
- Limite de duração de chamadas (1 - 32 minutos)
- Linha direta de entrada (DIL)
- Log-in/Log-out
- Mensagem de ausência
- Mensagem de saudação (OGM)
- Mensagem de voz integrada (BV), somente para modelo KX-TES32BR\*1
- Mensagem em espera
  - Modo de atendimento (Dia/ Noite/ Almoço)
  - Automático
  - Manual
- Monitoração de ambiente (APT/ Interfone)
- Música em retenção/ Música de fundo (BGM)
- Notificação de Chamada em Espera - BSS
- Numeração flexível dos ramais
- Pêndulo
- Porteiro Eletrônico\*1
- Programação (via PT/ PC)
- Proibir busca pessoa
- Proibir intercalação
- Rediscagem
  - Automática
  - Último número
  - Número salvo
  - Registro de identificação de chamadas\*1
- Rediscagem automática quando ocupado
- Restrição de chamada
- Retenção
- Rota de interceptação
- Segurança para linha de dados
- Seleção de tipo de toque
- Senha do ramal/ Senha do Sistema
- Sobrep DND
- Sobreprior restrição de chamadas
- Tom de discagem diferenciado
- Transferência automática de fax
- Transferência de chamadas
  - para um ramal
  - para uma linha externa (LE)
- Transferência por falha de energia
- UCD (Distribuição uniforme de chamadas) com mensagem

## CAPACIDADE DO SISTEMA (Máx.)

Item	KX-TES32BR	KX-TEB11BR
Telefonista	1	1
Discagem abreviada do sistema	100	100
Discagem abreviada ramal	10/ Ext.	10/ Ext.
Discagem por um toque	Máx. 24/ Ext.	Máx. 24/ Ext.
Grupos de ramal	8	8
Grupo UCD	1	1
Níveis de restrição de chamadas	5	5
Códigos de contas (verificados)	50	50
Estacionamento de chamadas	10	10
Registro de chamadas (Identificação de chamadas)	20 (pessoal) 300 (comum)	20 (pessoal) 300 (comum)
Mensagens de ausência	6	6
Mensagem em espera	8/ Ext.	8/ Ext.
Códigos de emergência	5	5
Interface p/ fonte externa de música	1	1
Busca pessoal externa	1	1
Interfones	4	2
Porteiros eletrônicos	4	2
Consoles DSS	2	2
Mensagem (DISA)	360 seg	180 seg
Mensagem de voz integrada (BV)	125 mensagens ou 60 min (2 canais)	



\*1 É necessária a aquisição de uma placa.

\*2 A detecção de polaridade reversa está sujeita aos serviços disponibilizados pela companhia telefônica de sua região.

\*3 Entre em contato com seu revendedor ou com sua companhia telefônica para confirmar se o serviço de identificação de chamadas está disponível em sua região.

\*4 O interfone n°1 e o interfone n°2 não podem ser utilizados ao mesmo tempo. O interfone n°3 e o interfone n°4 não podem ser utilizados ao mesmo tempo (somente para KX-TES32BR).

APT: Telefone Proprietário Analógico  
SLT: Aparelho comum

## Panasonic ideas for life

Exija sempre produtos importados pela Panasonic do Brasil  
[www.panasonic.com.br/produtos/pabx.aspx](http://www.panasonic.com.br/produtos/pabx.aspx)